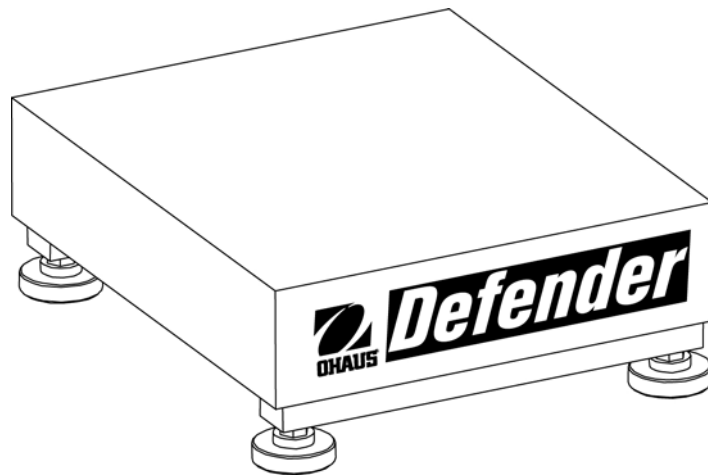




# Wägebrücke der Defender™ 3000 – Serie Bedienungsanleitung





## EINLEITUNG

Dieses Handbuch enthält Anweisungen für die Installation und Wartung der Wägebrücke der Defender™ 3000-Serie von Ohaus. Bitte lesen Sie dieses Handbuch vor der Installation und Inbetriebnahme vollständig durch.

## SICHERHEITSVORKEHRUNGEN

Zur Gewährleistung eines sicheren und zuverlässigen Betriebs dieses Produkts treffen Sie bitte folgende Sicherheitsvorkehrungen:



- Die Wägebrücke nur dann in Betrieb nehmen, wenn die Umgebungsbedingungen den in diesen Anweisungen aufgeführten Bedingungen entsprechen.
- Sicherstellen, dass das Wägezellenkabel kein Hindernis bzw. keine Stolpergefahr darstellt
- Die Wägebrücke nicht in explosionsgefährdeten oder instabilen Umgebungen einsetzen
- Keine Lasten auf die Wägebrücke fallen lassen
- Die Wägebrücke nicht am oberen Rahmen anheben; beim Umstellen der Wägebrücke diese immer am unteren Rahmen hochheben
- Reparaturen sollten nur von dazu befugtem Personal durchgeführt werden.

### Verwendungszweck

Verwenden Sie das Gerät ausschließlich für <Wiegen/Feuchtigkeitsbestimmung/ usw. entsprechend der Beschreibung in der Bedienungsanleitung. Jede andere Art von Nutzung und Betrieb außerhalb der technischen Spezifikationsgrenzen wird, ohne schriftliche Zustimmung von OHAUS, als nicht bestimmungsgemäßer Gebrauch angesehen. Dieses Gerät entspricht den aktuellen Industriestandards und den anerkannten Sicherheitsregeln, es kann aber eine Gefahr im Einsatz darstellen. Sollte das Gerät nicht entsprechend dieser Betriebsanleitung verwendet werden, kann der Schutz des Gerätes beeinträchtigt werden und OHAUS übernimmt keine Haftung.

## INSTALLATION

### Auspacken

Das Produkt auspacken und inspizieren um sicherzustellen, dass alle Komponenten mitgeliefert wurden. Im Lieferumfang des Pakets befindet sich Folgendes:

- Wägebrücke • Wägeschale • Garantiekarte • Bedienungsanleitung

Wenn dieses Gerät als komplette Waage der Defender 3000-Serie erworben ist, ist außerdem Folgendes enthalten:

- Indikator der 3000-Serie • Stativbaugruppe

### Zusammenbau

#### Wägeschale

Die Wägeschale sicher über die Gummilastunterlagen auf den oberen Rahmen der Wägebrücke platzieren.

#### Verdrahtungsanschlüsse

Das Wägezellenkabel anhand der in Tabelle 1 weiter unten beschriebenen Verdrahtungscodes an einen Indikator anschließen. Informationen über Wägezellenanschlüsse, Einrichtung und Kalibrierung entnehmen Sie bitte dem Indikatorhandbuch.

**Hinweis:** Wenn das Gerät als Waage der Defender-Serie erworben wird, ist die Wägebrücke bereits am Indikator der 3000-Serie vorverdrahtet.

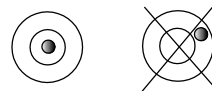
**TABELLE 1. SECHSADRIGER WÄGEZELLENANSCHLUSS**

FUNKTION	DRAHTFARBE
+ Erregung	Grün
- Erregung	Schwarz
+ Signal	Rot
- Signal	Weiß
+ Abtastung	Blau
- Abtastung	Braun
Abschirmung	Gelb

### Standort auswählen

Zur Gewährleistung der Genauigkeit, ordnungsgemäßen Leistung und Sicherheit muss die Wägebrücke auf einer stabilen, ebenen Fläche aufgestellt werden. Standorte mit schnellen Temperaturänderungen, übermäßig viel Staub, Luftströmungen, Vibrationen, elektromagnetischen Feldern oder Wärme vermeiden. Die Wägebrücke durch Einstellung der vier Nivellierfüße so justieren, dass die Wasserblase in der Libelle (auf der Rückseite der Wägebrücke) zentriert ist. Zum Lösen der Sicherungsmutter über jedem Nivellierfuß ist eventuell ein Schraubenschlüssel erforderlich. Wenn die Wägebrücke gerade steht, die Sicherungsmuttern an der Wägebrücke festziehen, um jeden Fuß in seiner Position zu verriegeln.

**Hinweis:** Es muss sichergestellt werden, dass die Wägebrücke eben aufgestellt wird, wenn sie an einen anderen Standort transportiert wird.



RICHTIG FALSCH

## WARTUNG

### Reinigung

Die Komponenten der Wägebrücke sollten sauber und frei von übermäßigen Materialablagerungen gehalten werden.

- Zum Abwischen der Außenflächen kann ein mit Wasser angefeuchtetes Tuch und ein mildes Reinigungsmittel verwendet werden – keine Säuren, Alkalien, starken Lösungsmittel oder scheuernden Materialien und Chemikalien verwenden.

### Fehlersuche

Mit Ausnahme der Installation von Komponenten und Nivellierungsanpassungen erfordert die ab Werk ausgelieferte Wägebrücke der Defender-Serie keine weiteren Einstellungen.

Eventuell auftretende Schwierigkeiten beim Betrieb lassen sich häufig auf einfache Ursachen zurückführen, beispielsweise:

- Lockere oder falsche Verdrahtungsanschlüsse
- Störende Hindernisse am Wägebrückenrahmen
- Instabile Umgebungen
- Falsche Kalibrierung oder Einrichtung des Indikators

Wenn Ihr Problem im Abschnitt „Fehlersuche“ nicht gelöst oder beschrieben wird, wenden Sie sich an Ihren zugelassenen Service-Vertreter von Ohaus. Wenn Sie in den Vereinigten Staaten Hilfe oder technischen Support benötigen, rufen Sie bitte die folgende (in den USA) gebührenfreie Nummer an: 1-800-526-0659 zwischen 8.00 und 17.00 Uhr amerikanischer Ostküstenzeit. Ein Produktservice-Spezialist von Ohaus wird Ihnen dann weiterhelfen. Außerhalb der USA besuchen Sie unsere Website [www.ohaus.com](http://www.ohaus.com), um die für Sie am nächsten gelegene Ohaus-Geschäftsstelle zu finden.

## TECHNISCHE DATEN

### Technische Spezifikationen

Die technischen Daten gelten bei folgenden Umgebungsbedingungen:

Umgebungstemperatur: -10 °C bis +40 °C

Relative Feuchte: 10 % bis 90 % relative Feuchtigkeit, nicht kondensierend

Höhe über dem Meeresspiegel: bis zu 4.000 m

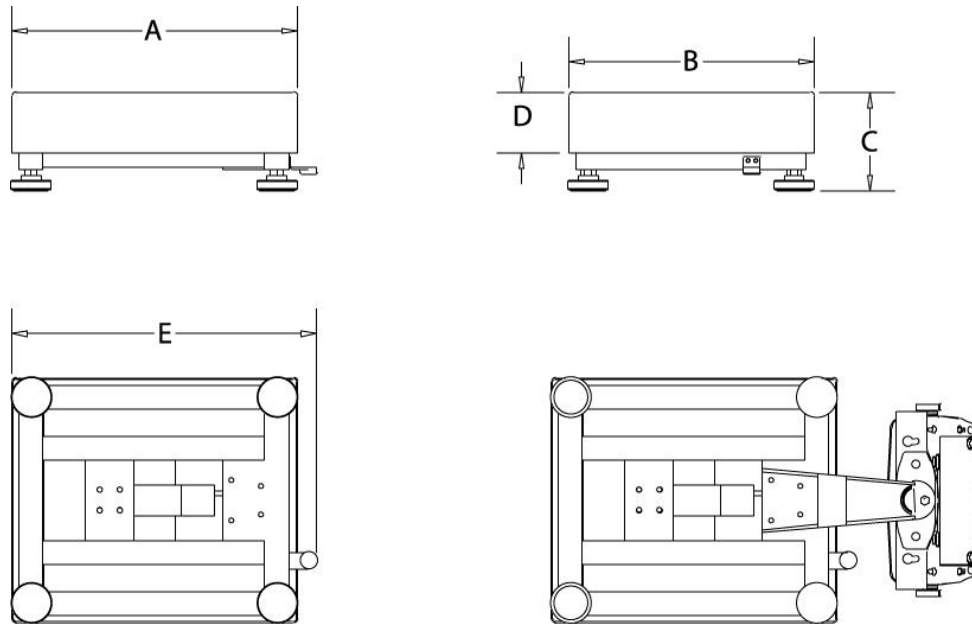
**TABELLE 2a. SPEZIFIKATIONEN**

MODELL	15BR	D30BR	D60BR	D60BL	D150BL	D150BX	D300BX
Kapazität	15 kg	30 kg	60 kg	60 kg	150 kg	150 kg	300 kg
Maximale Anzeigeauflösung	6000d	6000d	6000d	6000d	7500d	7500d	6000d
Schalenabmessungen	305 x 355 x 75 mm			420 x 550 x 80 mm		500 x 650 x 90 mm	
Wägebrückenkonstruktion	Edelstahlplattform mit lackiertem Stahlrahmen und Nivellierfüßen aus Gummi						
Sichere Überlastkapazität	125 % der Kapazität						
Wiederholbarkeit (Std.abweichung)	1d						
Linearität	±1d						
Wägezellenkabel	2 m L x 6-wire			2.3 m L x 6-wire			
Wägezellentyp	350 Ohm, Aluminium, ein Punkt						
Wägezellenerregung	5-15V DC/AC						
Nennleistung der Wägezelle	2mV/V						
Wägezellenschutz	IP67						
Nettogewicht	9 kg			16 kg		28 kg	
Versandgewicht	11 kg			19 kg		32 kg	

TABELLE 2b. SPEZIFIKATIONEN

MODELL	D15VR	D30VR	D60VR	D60VL	D150VL	D150VX	D300VX
Kapazität	15 kg	30 kg	60 kg	60 kg	150 kg	150 kg	300 kg
Maximale Anzeigeauflösung	6000d	6000d	6000d	6000d	7500d	7500d	6000d
Schalenabmessungen	305 x 355 x 75 mm			420 x 550 x 80 mm		500 x 650 x 90 mm	
Wägebrückenkonstruktion	Edelstahlplattform mit Edelstahlrahmen und Nivellierfüßen aus Gummi						
Sichere Überlastkapazität	125 % der Kapazität						
Wiederholbarkeit (Std.abweichung)	1d						
Linearität	±1d						
Wägezellenkabel	2 m L x 6-wire			2.3 m L x 6-wire			
Wägezellentyp	350 Ohm, Rostfreier Stahl, ein Punkt						
Wägezellenerregung	5-15V DC/AC						
Nennleistung der Wägezelle	2mV/V						
Wägezellenschutz	IP67						
Nettogewicht	9 kg			21 kg		33 kg	
Versandgewicht	11 kg			24 kg		37 kg	

## Zeichnungen



Die Wägebrücke ist mit Indikator der 3000-Serie und Stativ dargestellt.

Abbildung 1. Maßzeichnung der Defender-Wägebrücke

**TABELLE 3. ABMESSUNGEN**


Wägebrücke	A	B	C	D	E
	Schalentiefe	Schalenbreite	Höhe der Schale zur Oberfläche des Tisches*	Höhe der Schale	Tiefe einschl. Nivellierungsanzeige
D15BR, D30BR, D60BR	355 mm	305 mm	123 mm	75 mm	380 mm
D60BL, D150BL	550 mm	420 mm	136 mm	80 mm	575 mm
D150BX, D300BX	650 mm	500 mm	143 mm	90 mm	675 mm
D15VR, D30VR, D60VR	355 mm	305 mm	119 mm	75 mm	380 mm
D60VL, D150VL	550 mm	420 mm	145 mm	80 mm	575 mm
D150VX, D300VX	650 mm	500 mm	154 mm	90 mm	675 mm


\*Für Nivellierungszwecke können die Füße um bis zu 11 mm verlängert werden.

**TABELLE 4. ZUBEHÖR**

Beschreibung	Teilenummer
Stativsatz, 35 cm, lackierter Stahl	80251743
Stativsatz, 70 cm, lackierter Stahl	80251744
Stativsatz, 35 cm, Edelstahl	80251745
Stativsatz, 70 cm, Edelstahl	80251746

**Befolgung**

	<p>Dieses Produkt paßt sich an das EU richtungweisendes 2011/65/EU (RoHS). Die vollständige Konformitätserklärung ist online verfügbar unter <a href="http://www.ohaus.com/ce">www.ohaus.com/ce</a>.</p>
---	--

	<p><b>Entsorgung</b> In Übereinstimmung mit den Anforderungen der Europäischen Richtlinie 2002/96/EG über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) darf dieses Gerät nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Sinngemäß gilt dies auch für Länder ausserhalb der EU entsprechend den geltenden nationalen Regelungen.</p> <p>Bitte entsorgen Sie dieses Produkt gemäss den örtlichen Bestimmungen in einer getrennten Sammlung für Elektro- und Elektronikgeräte.</p> <p>Bei allfälligen Fragen wenden Sie sich bitte an die zuständige Behörde oder den Händler, bei dem Sie dieses Gerät erworben haben.</p> <p>Bei Weitergabe dieses Gerätes (z.B. für private oder gewerbliche/industrielle Weiternutzung) ist diese Bestimmung sinngemäss weiterzugeben.</p> <p>Anweisungen zur Entsorgung in Europa finden Sie unter <a href="http://www.ohaus.com/weee">www.ohaus.com/weee</a>.</p> <p>Vielen Dank für Ihren Beitrag zum Schutz der Umwelt.</p>
---	---

**Registrierung nach ISO 9001**

Im Jahr 1994 wurde der Ohaus Corporation, USA, ein Zertifikat der Registrierung nach ISO 9001 vom Bureau Veritus Quality International (BVQI) verliehen, in dem bestätigt wird, dass das Ohaus-Qualitätsmanagementsystem den Anforderungen der Norm ISO 9001 entspricht. Am 21. Mai 2009 wurde die Ohaus Corporation, USA, gemäß der Norm ISO 9001:2008 neu registriert.

**GARANTIE**

Auf Ohaus-Produkte wird ab Datum der Auslieferung über die Dauer des Garantiezeitraums hinweg eine Garantie gegen Material- und Herstellungsmängel gegeben. Während des Garantiezeitraums wird Ohaus kostenlos jegliche Komponente(n), die sich als defekt erweist (erweisen), reparieren oder nach eigenem Ermessen ersetzen, wenn das Produkt bei Vorauszahlung der Versandkosten an Ohaus zurückgeschickt wird.

Die Garantie gilt nicht, wenn das Produkt durch einen Unfall oder durch Missbrauch beschädigt wurde, wenn es radioaktiven oder korrodierenden Materialien ausgesetzt wurde, wenn Fremdkörper das Innere des Produkts durchdrungen haben oder wenn es auf Grund einer Reparatur oder Modifikation beschädigt wurde, die nicht von Ohaus durchgeführt wurde. Wenn keine ordnungsgemäß zurückgeschickte Garantierregistrierungskarte vorliegt, beginnt der Garantiezeitraum am Datum der Lieferung an den befugten Händler. Ohaus Corporation gibt keine sonstige ausdrückliche oder stillschweigende Garantie. Ohaus Corporation ist nicht haftbar für irgendwelche Folgeschäden.

Da die Gesetzgebung in Bezug auf Garantien von Bundesstaat zu Bundesstaat und von Land zu Land anders ist, wenden Sie sich bitte an Ohaus oder Ihren örtlichen Ohaus-Händler, wenn Sie weitere Einzelheiten erfahren wollen.



Ohaus Corporation  
7 Campus Drive  
Suite 310  
Parsippany, NJ 07054, USA  
Tel: (973) 377-9000  
Fax: (973) 944-7177

Weltweite Geshäftsstellen  
[www.ohaus.com](http://www.ohaus.com)



P/N 80251055 D ©2016 Ohaus Corporation, Alle Rechte vorbehalten.

Gedruckt in China